



Satyamunakai Poratam REGD. No. 67970/97

సత్యమునకై పోరాటం

Head office:
Editor & Publisher :
Bro. Isaac E. Kusuma
MALIKIPURAM - 533 253
E.G. Dist. (A.P.) India.

Branch office:
AOTLE-INDIA,
P.B.No-28, Jeedimetla P.O.,
Hyderabad - 500 055
Ph: 92989 03470

Website: www.aotle-india.org
E-mail : satyamunakaiporatam@gmail.com
Office : Ph: 98493 85038, 92989 03470

Regd. Monthly Newspaper
Postal Regd. No. H/APM/01/2009-2011
Valid upto 12/2011
Posted on 30th of Every Month
Annual Subscription Rs. 50/-

To :

VOLUME : 13

SIVAN 5772 (JUNE 2011)

PAGES:4

ISSUE 156

హెచ్చరిక:- ఈ పత్రిక ఖండితముగా సత్యాన్వేషుల కొరకు మాత్రమే గాని క్రైస్తవ మతశాఖల వారి కొరకు కాదు

యషువ మెస్సీయ, ఆయన శిష్యుల కాలంలో (మొదటి శతాబ్దంలో) ఆదివారం సంఘాలు ఎక్కడ?

క్రైస్తవ బోధకులు చెప్పే ఘోరమైన అబద్ధములు ఏమంటే -ఆదివారం పునరుత్థాన దినమని, -ఆదివారం ప్రభుత్వరాత్రి భోజనమని, -ఆదివారం చందా ప్రోగ్రెసువేయమని చెబుతున్నారు. అయితే ఈ మాటలన్నీ పచ్చి అబద్ధములని వాక్యం బుజువు చేయుచున్నది. క్రొత్తనిబంధనలో ఆదివారం అనే మాట ఎనిమిదిసార్లు మాత్రమే వ్రాయబడినది. ఇంగ్లీష్ లో అయితే "The first day of the week" వారములోని మొదటి దినము అని వ్రాయబడినది. ఆదివారము అను మాట 1) మత్తయి 28:1, 2) మార్కు 16:2, 3) మార్కు 16:9, 4) లూకా 24:1, 5) యోహాను 20:1, 6) యోహాను 20:19, 7) అంకొర్య 20:7, 8) 1కొరింథీ 16:2 లో మాత్రమే కనిపించును. ఈ వాక్యములు ఆదివారం ఆరాధనను చేసినట్లు గాని లేక చేయమన్నట్లుగా గాని మనకు బుజువు చేయుటలేదు. అపోస్తలులందరూ యావె నియామకకాలములను బట్టి (లేవీ 23వ అధ్యాయము, యోబు 24:1) మాత్రమే వారు క్రొత్తనిబంధనలో ఆరాధనలు చేసినారు. అటులనే పండుగలను ఆచరించారు. నిజమైన విశ్వాసికి యషువ మెస్సీయ, ఆయన శిష్యులు ఆచరించిన విధానములు మాత్రమే సమ్మతించదగినవి. ఆ వివరణలు ఇప్పుడు చూద్దామా! సమాజమందిరములు ఎల్లప్పుడు విశ్రాంతిదినముననే తెరువబడును యెహెజ్కేలు 46:1. అందువలననే మెస్సీయ సమాజమందిరములలో బోధించెను.

యషువ మెస్సీయ వాడుక (లూకా 4:16, 1పేతురు 2:21)

యషువ మెస్సీయ షిష్యుత్ (విశ్రాంతిదినం) శనివారమున బోధించుట	ఆదివారం
1. మత్తయి 4:23 : యషువ వారి సమాజమందిరములలో బోధించుచూ (ఎలోహీం) రాజ్యమును గూర్చిన సువార్తను ప్రకటించుచూ, ప్రజలలోని ప్రతి వ్యాధిని, రోగమును స్వస్థపరచుచూ గలెలయయందంతట సంచరించెను	?
2. మత్తయి 9:35 : యషువ వారి సమాజమందిరములలో బోధించుచూ రాజ్యమువార్త ప్రకటించుచూ, ప్రతివిధమైన రోగమును, ప్రతివిధమైన వ్యాధిని స్వస్థపరచుచూ, సమస్త పట్టణములయందును, గ్రామములయందును సంచారము చేసెను	?
3. మత్తయి 12:8 : కాగా మనుష్యకుమారుడు విశ్రాంతిదినమునకు సర్వాధికారియై యున్నాడు	?
4. మత్తయి 12:9 : ఆయన అక్కడ నుండి వెళ్లి వారి సమాజమందిరములలో ప్రవేశించినప్పుడు	?
5. మత్తయి 13:58 : యషువ ఈ ఉపమానములు చెప్పి చాలించిన తరువాత, ఆయన అక్కడ నుండి వెళ్లి స్వదేశమునకు వచ్చి, సమాజమందిరములలో వారికి బోధించుచుండెను.	?
6. మత్తయి 24:20 : అప్పుడు మహాశ్రమ కలుగును గనుక మీరు పారిపోవుట చలికాలమందైనను విశ్రాంతిదినమందైనను సంభవించకుండవలెనని ప్రార్థించుడి	?
7. మార్కు 1:21 : అంతట వారు కపెర్నహూములోనికి వెళ్ళిరి. వెంటనే ఆయన విశ్రాంతిదినమున సమాజమందిరములోనికి పోయి బోధించెను.	?
8. మార్కు 1:39 : ఆయన గలెలయందంతట వారి సమాజమందిరములలో ప్రకటించుచూ దయ్యములను వెళ్ళగొట్టుచూ నుండెను	?
9. మార్కు 2:28 : అందువలన మనుష్యకుమారుడు విశ్రాంతిదినమునకును సర్వాధికారియై యున్నాడని వారితో చెప్పెను	?
10. మార్కు 3:1 : సమాజమందిరములో ఆయన మరల ప్రవేశించగా అక్కడ ఊత చెయ్యిగలవాడు ఒకడుండెను	?
11. మార్కు 6:2 : విశ్రాంతిదినము వచ్చినప్పుడు ఆయన సమాజమందిరములో బోధించనారంభించెను	?
12. లూకా 4:15 : ఆయన అందరిచేత ఘనతనొంది, వారి సమాజమందిరములలో బోధించుచూ వచ్చెను.	?
13. లూకా 4:16 : తరువాత ఆయన తాను పెరిగిన నజరేతునకు వచ్చెను. తన వాడుక చొప్పున విశ్రాంతిదినమందు సమాజమందిరములోనికి వెళ్లి, చదువుటకై నిలుచుండగా ప్రవక్తయైన యెషయా గ్రంథము ఆయన చేతికియ్యబడెను	?
14. లూకా 4:31 : అప్పుడాయన గలెలయలోని కపెర్నహూము పట్టణమునకు వచ్చి, విశ్రాంతిదినమున వారికి బోధించుచుండెను	?
15. లూకా 4:44 : తరువాత ఆయన యూదయ సమాజమందిరములలో ప్రకటించుచుండెను	?
16. లూకా 6:5 : కాగా - మనుష్యకుమారుడు విశ్రాంతిదినమునకును యజమానుడని వారితో చెప్పెను	?
17. లూకా 6:6 : మరియొక విశ్రాంతిదినమున ఆయన సమాజమందిరములోనికి వెళ్లి బోధించుచున్నప్పుడు	?
18. లూకా 13:10 : విశ్రాంతిదినమున ఆయన యొక సమాజమందిరములో బోధించుచున్నప్పుడు పదునెనిమిది యెండ్రునుండి బలహీనపరచు దయ్యము పట్టిన స్త్రీ అచ్చట నుండెను	?
19. యోహాను 6:59 : ఆయన కపెర్నహూములో బోధించుచూ సమాజమందిరములో ఈ మాటలు చెప్పెను	?
20. యోహాను 9:14 : యషువ బురదచేసి వాని కన్నులు తెరచిన దినము విశ్రాంతిదినము	?
21. యోహాను 18:20 : యషువ- నేను బాహోటముగా లోకము యెదుట మాటలాడితిని. యూదులందరూ కూడివచ్చు సమాజమందిరములలోను దేవాలయములోను ఎల్లప్పుడును బోధించితిని. రహస్యముగా నేనేమియూ మాటలాడలేదు	?

యషువ మెస్సీయ ఎప్పుడు చనిపోయాడు? ఎప్పుడు లేచాడు?

యషువ మెస్సీయ పన్నా పశువుగా (1కొరింథీ 5:7) బైబిలు క్యాలెండరు ప్రకారం బైబిలు మొదటి నెలయైన నీసాన్/అబీబ్ 14వ తారీఖున చనిపోవాల్సి ఉంది (లేవీ 23:5, సంఖ్యా 28:16). నీసాన్ 14వ తారీఖు పన్నా సిద్ధపరచు దినమైయున్నది. అదే రోజు ఆయన ప్రానుపై మరణించియున్నాడు. నీసాన్ 15వ తారీఖు పులియని రొట్టెల పండుగ మొదటి దినము (మత్తయి 27:62, మార్కు 15:42, లూకా 23:54, యోహాను 19:31). దానినే హెబ్రీభాషలో ఖోదేష్ మిక్రా (పరిశుద్ధ సమాజపుదినము/పండుగ విశ్రాంతిదినము) అని అంటారు. యోనా ప్రవచనం ప్రకారం (యోనా 1:17+మత్తయి 12:39,40) ఆయన సమాధిలో మూడు రాత్రుక్కు, మూడు పగళ్ళు ఉండవలసి ఉన్నది. అంటే 72 గంటలు ఆయన సమాధిలో ఉండవలసి ఉన్నది. ఆ ప్రకారంగా ఆయన 3 రాత్రుక్కు 3 పగళ్ళు భూగర్భంలో ఉండి నీసాన్ 17వ తారీఖు అంత్యదినమున ఆయన లేచియున్నాడు. కనుక ఆయన చనిపోయినది నీసాన్ 14, ఆయన పునరుత్థానమైనది నీసాన్ 17.

చరిత్రకారులు యషువ మెస్సీయ జననమును బి.సి 04 (పర్వశాలల పండుగలో) నిర్ణయించుట జరిగినది. ఆయన మరణము ఎ.డి 31లో (పన్నా పండుగ) జరిగినది. అక్కడికి ఆయన 33^{1/2} సంవత్సరములు ఈ భూలోకమందు జీవించి 3^{1/2} సం॥రాలు మాత్రమే ఆయన సేవ చేయడం జరిగినది. పన్నాలో ఆయన చనిపోయిన తరువాత ఆ సంవత్సరం నీసాన్ 17వ తారీఖు వారపు విశ్రాంతిదినమైయున్నది లూకా 23:56. పన్నానుండి వారముల పండుగ (పెంతెకోస్తు పండుగ) వరకు 7 విశ్రాంతిదినములు లెక్కింపవలసియున్నది లేవీ 23:15-21. ఇప్పుడు ఆ క్యాలెండర్ ను పరిశీలించండి..

1వ దినము ఆదివారము	2వ దినము సోమవారము	3వ దినము మంగళవారము	4వ దినము బుధవారము	5వ దినము గురువారము	6వ దినము శుక్రవారము	7వ దినము శనివారము
			నీసాను 14 మరణించుట	నీసాను 15	నీసాను 16	నీసాను 17 లేచుట
నీసాను 18	నీసాను 19	నీసాను 20	నీసాను 21	నీసాను 22	నీసాను 23	నీసాను 24 1.విది
1	2	3	4	5	6	7
నీసాను 25	నీసాను 26	నీసాను 27	నీసాను 28	నీసాను 29	నీసాను 30	జీవ్ 1 2.విది
8	9	10	11	12	13	14
జీవ్ 2	జీవ్ 3	జీవ్ 4	జీవ్ 5	జీవ్ 6	జీవ్ 7	జీవ్ 1 3.విది
15	16	17	18	19	20	21
జీవ్ 9	జీవ్ 10	జీవ్ 11	జీవ్ 12	జీవ్ 13	జీవ్ 14	జీవ్ 15 4.విది
22	23	24	25	26	27	28
జీవ్ 16	జీవ్ 17	జీవ్ 18	జీవ్ 19	జీవ్ 20	జీవ్ 21	జీవ్ 22 5.విది
29	30	31	32	33	34	35
జీవ్ 23	జీవ్ 24	జీవ్ 25	జీవ్ 26	జీవ్ 27	జీవ్ 28	జీవ్ 29 6.విది
36	37	38	39	40	41	42
నీవాన్ 1	నీవాన్ 2	నీవాన్ 3	నీవాన్ 4	నీవాన్ 5	నీవాన్ 6	నీవాన్ 7 7.విది
43	44	45	46	47	48	49
నీవాన్ 8						
50 పెంతెకోస్తు						

22. లూకా 23:56 : యషువ మెస్సీయ మరణానంతరము నీసాన్ 17వ తారీఖు (లూకా 23:56) విశ్రాంతిదినమునాచరించిరి	?
2. నీసాన్ 24 : విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పన్నానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది మొదటిది.)	?
24. జీవ్ 1 : విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పన్నానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది రెండవది.)	?

25. జీవ్ 8	: విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పస్యానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది మూడవది.)	?
26. జీవ్ 15	: విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పస్యానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది నాలుగవది.)	?
27. జీవ్ 22	: విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పస్యానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది ఐదవది.)	?
28. జీవ్ 29	: విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పస్యానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది ఆరవది.)	?
29. సీవాన్ 7	: విశ్రాంతిదినమును ఆచరించిరి (పస్యానుండి పెంతెకోస్తు వరకు లెక్కించు విశ్రాంతిదినములలో ఇది ఏడవది.)	?
30. అ కార్య 2:1	: వారముల పండుగ (పెంతెకోస్తు పండుగ) సీవాన్ 8	?
31. అ కార్య 3:1	: యెరూషలేములోని శృంగారమును యావె ఆలయము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
32. అ కార్య 8:1	: యెరూషలేములోని యావె ఆలయము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
33. అ కార్య 8:27	: నవుంసకుడు యెరూషలేమునకు ఆరాధించుటకు వచ్చిన యావె ఆలయము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
34. అ కార్య 9:2,20	: దేవునియొక్క యుభవ మెస్సీయ నమాజమందిరములు	?
35. అ కార్య 9:28	: యెరూషలేములోని యావె ఆలయము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
36. అ కార్య 9:31	: యూదయ గలిలయ సమరయ నమాజములు (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
37. అ కార్య 11:22	: యెరూషలేములోని సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
38. అ కార్య 13:1	: సిరియా దేశములోని అంతియోకయ సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
39. అ కార్య 13:5	: కుప్రలోని సలామి సమాజమందిరము: సలామిలో ఉండగా యూదుల నమాజమందిరములలో ఎలోహీం వాక్యము ప్రచురించుచుండిరి	?
40. అ కార్య 13:14	: అప్పుడు వారు పెద్ద నుండి బయలుదేరి పిసిదియలోనున్న అంతియోకయకు వచ్చి విశ్రాంతిదినమున నమాజమందిరములలోనికి వెళ్ళి కూర్చుండిరి	?
41. అ కార్య 13:27	: యెరూషలేములో కాపురముండువారును, వారి అధికారులును ఆయననెనను వ్రాసివిశ్రాంతిదినమున చదవబడుచున్న ప్రవక్తల వచనములనెనను గ్రహించక ..	?
42. అ కార్య 13:42	: వారు నమాజమందిరములోనుండి వెళ్ళుచుండగా ఈ మాటలను మరుసటి విశ్రాంతిదినమున చెప్పవలెనని (అన్యజనులు వేడుకొనిరి	?
43. అ కార్య 13:44	: మరుసటి విశ్రాంతిదినమున దాదాపుగా ఆ పట్టణమంతయు ఎలోహీం వాక్యమును వినుటకు కూడివచ్చెను	?
44. అ కార్య 14:21	: ఈకొనియలో జరిగినదేమనగా, వారు కూడి యూదుల సమాజమందిరములో ప్రవేశించి, తేటగా బోధించినందున అనేకులు యూదులును గ్రీసు దేశస్థులును విశ్వసించిరి	?
45. అ కార్య 14:23	: లుస్ర, దెర్రె, ఈకొనియ నమాజమందిరములో (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
46. అ కార్య 14:25	: పెద్దలో వాక్యము బోధించి అతాలియాకు దిగివెళ్ళిరి (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
47. అ కార్య 14:27	: అంతియోకయ సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
48. అ కార్య 15:3	: అంతియోకయ సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
49. అ కార్య 15:4	: యెరూషలేములోని సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
50. అ కార్య 15:21	: నమాజమందిరములలో వ్రాసి విశ్రాంతిదినమున మోషే లేఖనములు చదువుటవలన మునుపటి తరములనుండి అతని నియమమును ప్రకటించువారు ప్రతిపట్టణములో ఉన్నారని చెప్పెను	?
51. అ కార్య 15:22	: యెరూషలేములోని సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
52. అ కార్య 15:23	: అంతియోకయ, సిరియా, కిలికియ సమాజములు (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
53. అ కార్య 16:5	: సమాజములు విశ్వాసముండు స్థిరపడి అనుదినము లెక్కకు విస్తరించుచుండెను	?
54. అ కార్య 16:13	: పిలిప్పీ సమాజమందిరము: విశ్రాంతిదినమున గవిని దాటి నదీతీరమున ప్రార్థన జరుగుననుకొని అక్కడకు వచ్చి కూర్చుండి, కూడివచ్చిన స్త్రీలతో మాటలాడుచుంటిమి	?
55. అ కార్య 17:1	: వారు అపిఫాలి, అపిలోనియ పట్టణములమీదుగా వెళ్ళి థెస్సలోనికకు వచ్చిరి. అక్కడ యూదుల నమాజమందిరముకంటే యుండెను.	?
56. అ కార్య 17:2	: గనుక సౌలు తన వాడుకవోపున నమాజపువారియొద్దకు వెళ్ళి మూడు విశ్రాంతిదినములు తర్కించుచుండెను.	?
57. అ కార్య 17:10	: వెంటనే సహోదరులు రాత్రివేళ సౌలును సీలను బెరయకు పంపించిరి. వారు వచ్చి యూదుల నమాజమందిరములో ప్రవేశించిరి	?
58. అ కార్య 17:17	: కాబట్టి నమాజమందిరములలో యూదులతోను భక్తిపరులైనవారితోను ప్రతిదినమున సంతవిధిలో తన్ను కలిసికొనువారితోను తర్కించుచు వచ్చెను	?
59. అ కార్య 18:4	: ఏథెస్సలోని కొరింథి సమాజము: అతడు వ్రాసి విశ్రాంతిదినమున నమాజమందిరములో తర్కించుచు యూదులను, గ్రీసుదేశస్థులను ఒప్పించుచుండెను	?
60. అ కార్య 18:18	: కేంథ్రేయలోని సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
61. అ కార్య 18:19	: ఎఫెస్సు సమాజమందిరము: తాను మాత్రము నమాజమందిరములో ప్రవేశించి యూదులతో తర్కించుచుండెను	?
62. అ కార్య 18:27	: అతయలోని సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
63. అ కార్య 19:8	: అతడు నమాజమందిరములోనికి వెళ్ళి ప్రసంగించుచు, ఎలోహీం రాజ్యమును గూర్చి తర్కించుచు ఒప్పించుచు ధైర్యముగా మాటలాడుచు మూడునెలలు గడిపెను.	?
64. అ కార్య 20:6	: త్రోయలోని సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
65. అ కార్య 20:15	: అస్సు, మిలేతు సమాజమందిరములు (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
66. అ కార్య 21:3,4	: తూరులోని సమాజమందిరములు (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
67. అ కార్య 21:7	: తోలెముయ సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
68. అ కార్య 21:8	: కైసరీయలోని సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
69. అ కార్య 21:17	: యెరూషలేములోని సమాజమందిరము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
70. 1కొరింథీ 16:19	: ఆసియాలోని సమాజమందిరములు (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
71. రోమా 16:4	: అన్యజనులలోని సమాజమందిరములు (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?

సహోదరుల ఇంట ఉన్న సమాజములు:

1. రోమా 16:4	: అకుల్ల, ప్రిస్కిల్ల ఇంట ఉన్న సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
2. 1కొరింథీ 16:19	: అకుల్ల, ప్రిస్కిల్ల ఇంట ఉన్న సమాజము(తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
3. ఫిలేమోను 1:2	: ఫిలేమోను ఇంట ఉన్న సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?
4. కొలస్సీ 4:15	: సుంప ఇంట ఉన్న సమాజము (తెరువబడేది యావె నియామక కాలములో (లేవీ 23వ అధ్యాయం+యోబా 24:1+యెహెజ్కేలు 46:1,3,9)	?

పై వాక్యధారములన్నియు మొదటి శతాబ్దంలో యుభవ మెస్సీయ, ఆయన శిష్యులు విశ్రాంతిదినముననే ఆరాధనకు కూడినట్లు బుజువు చేయుచున్నవి. ఆదివారం ఆరాధన ఆనునది అపోస్తలులకు అసలు తెలియనే తెలియదు. అదేవిధముగా ఆయన పేరు యుభవ మెస్సీయ అని మాత్రమే ఆయన శిష్యులైన అపోస్తలులకు తెలుసు. ఆ నామమునే వారు ప్రకటించారు, ఆ నామములోనే వారు బాప్తీస్మములు ఇచ్చియున్నారు. ఆ నామమునే వారు బోధించారు. అపోస్తలుడైన సౌలు ఆరాధించుటకు యెరూషలేము యావె ఆలయమునకు వెళ్ళాడని అ||కార్య 22:17, 24:11 వచనములు బుజువు చేయుచున్నవి. యావె నియామక కాలములను (లేవీ 23వ అధ్యాయము, యోబా 24:1, యెహెజ్కేలు 46:1,3,9) ఆచరించుటకు యెరూషలేములోని యావె ఆలయమునకు వెళ్ళిడివాడు అ||కార్య 18:21, అ||కార్య 20:16. యుభవ మెస్సీయను నమ్మినవారిని సమాజమందిరములలోనే హింసించినట్లు అ||కార్య 9:23, 22:19, 26:11 వాక్యములు బుజువు చేయుచున్నవి. గనుక ఆది అపోస్తలులు యావె నియామక కాలములను తెలియపర్చు బైబిల్ క్యాలోండరును అనుసరిస్తూ వారు విశ్రాంతిదినములలో మాత్రమే ఆయనను ఆరాధన చేసినట్లు పై లేఖనభాగములన్నియు బుజువుచేయుచున్నవి.

మూడవ శతాబ్దంలో అబద్ధబోధకులు బయలుదేరి ఆదివారం ఆరాధనలు మొదలుపెట్టారు. వాళ్ళి ఆదివారం పునరుత్థానదినమని, ఆదివారం రొట్టె అని, ఆదివారం చందా అని విశ్వాసులను మోసగించడం చేసారు. ఆ మోసంలోనే క్రైస్తవలోకం అంతా మోసపోయింది. మెస్సీయ అను మాటను మరుగుచేసి క్రీస్టోస్ (క్రీస్తు) అని, షబ్బాత్ ఆరాధనను మరుగుచేసి ఆదివారపు ఆరాధనను ప్రవేశపెట్టి, సీసాన్ 14 మరణదినమును మరుగుచేసి గుడ్ ఫ్రైడే అనియు, సీసాను 17 పునరుత్థానదినమును మరుగుచేసి ఆదివారం ఈస్టర్ అనియు, పస్యాను మరుగుచేసి ప్రభురాత్రి భోజనమనియు, పర్వకాలల పండుగను మరుగుచేసి క్రీస్టస్ అనియు, సీసాన్ 1ని మరుగుచేసి జనవరి 1 జానన దేవత ఆరాధనను ప్రవేశపెట్టి అదేరితిగా ఇంకా ఎన్నో విషయములు ముంచుడు బాప్తీస్మమునకు బదులు చిలకరింపును, మొదలగు ఎన్నో మార్పులు చేసి ఆఖరికి బైబిల్ తర్జుమా అంటూ నామమును మార్చివేసి క్రైస్తవులను నరకాగ్నికి నడిపించుట జరిగినది. అదే నేడును కొనసాగుచున్నది. సత్యము సంతవిధిలో పడియున్నది. దానిని గ్రహించువారు ఇరకు మార్గములో ప్రవేశించి పోరాడుచున్నారు. విశాలమార్గమైన ఆదివారపు ఆరాధనలో అనేకులు నాశనమునకు పోవుచున్నారు. సత్యవంతుడైన మీరు ఈ విషయములను గ్రహించగలరని ఆశిస్తున్నాము.

చాలామంది క్రైస్తవ బోధకులు “షబ్బాతు”కు వ్యతిరేకంగా చాలా పుస్తకాలు వ్రాసారు. చాలా చోట్ల చాలా సీపంగా సబ్బాతీయులపై ప్రసంగాలు చెయ్యడం, ఛాలెంజ్లు చేయడం నేను విన్నాను. అయితే వీళ్ళవరికి సెవంత్ డే అడ్వంటిస్టులు గాని లేక ఇతర గ్రూపులైన సబ్బాతువారు సరియైన సమాధానం చెప్పలేకపోవడంతో, వీరు బోధించే సత్యమని భ్రమపడుచూ అడ్డు అడుపులేని విధంగా పేట్రేగిపోతున్నారు. ఇట్టి అబద్ధబోధకులకు సరియైన సమాధానం వాక్యప్రకారం చెప్పాలనే దృఢసంకల్పంతో “అబద్ధబోధకుల ఆదివారం ఆరాధన, అబద్ధబోధకుల గుడ్ ఫ్రైడే-ఈస్టర్ సన్ డే, అబద్ధబోధకుల క్రీస్టస్” మొదలగు పత్రికలు నేను ప్రింట్ చేసి క్రైస్తవ ప్రపంచానికి అందించాను. దానితో కొంచెం ఈ అబద్ధబోధకులకు బ్రేకి పడింది. విశ్వాసులు సహితం ఆలోచించడం మొదలుపెట్టారు. బైబిలు తిరగేసి పరిశీలిస్తున్నారు. అందునుబట్టి పరమతంబ్రీకి వందనములు. ముఖ్యంగా “షబ్బాతు”కు వ్యతిరేకంగా బోధించే బోధకులు చెప్పే ఘోరమైన అబద్ధాలు ఏమంటే:-

- 1. ఆదివారం పునరుత్థాన దినం.....మార్కు 16:9
- 2. ఆదివారం రొట్టె-ద్రాక్షారనం.....అ||కార్య 20:7
- 3. ఆదివారం చందా ఎత్తడం.....1కొరింథీ 16:1-3

ఈ మూడు రిపరెస్టుల మీద వీళ్ళ అబద్ధబోధ కట్టబడి ఉంది. దీనికి తోడు మెస్సీయ వచ్చి ధర్మశాస్త్రం కొట్టిపారేశాడని కొలస్సీ 2:15-17, ఎఫెసీ 2:14 చూపిస్తారు. సహజంగా క్రైస్తవ విశ్వాసులకు ఉన్న బలహీనత ఏమంటే, ఎవరైనా ఏదైనా ఒక వాక్యం చూపించగానే దాని ముందు వెనుకలు ఆలోచించకుండా నమ్ముతారు. దానిని ఆసరాగా తీసుకొని ఈ అబద్ధబోధకులు క్యాష్ చేసుకుంటున్నారు. వాళ్ళని బోధకులు కీలుబొమ్మల్లా ఆడిస్తున్నారు. ఎవరైనా కొంచెం వాక్యంలో బలంగా ఉంటే వాళ్ళకి బోధకులు దూరంగా ఉంటారు. యోసేపు చొక్కా చూసి యాకోబు మోసపోయాడు (అది 37:31-35) యోసేపు చొక్కా చూసి పొత్తిఫర్ మోసపోయాడు (అది 39:6-20). అలా వాక్యం చూసి మోసపోతున్నారేగాని దాని వెనుక ఉన్న సత్యాన్ని గ్రహించుటలేదు. సత్యమైనది దూరముగాను బహులోతుగాను ఉన్నది, దాని పరిశీలన చేయగలవాడెవడని (ప్రసంగి 7:24) ప్రసంగి ప్రశ్నించుచున్నాడు. నిజమనేది నిలకడమీద తెలుస్తోంది గాని చూపించే వాక్యం మీద ఆధారపడిలేదు. (అది సాక్ష్యమా? అబద్ధసాక్ష్యమా?) అది వాక్యమా? లేక వారి అబద్ధమును కప్పిపుచ్చుకొనుటకు వాడుకుంటున్న వాక్యమా? అనునది సత్యాన్వేషులు కనిపెట్టాలి. వారు మాత్రమే కనిపెట్టగలరు. దావీదు మహారాజు తెకోవ స్త్రీని (2సమూ 14:1-21) కనిపెట్టినంత చక్కగా అమ్మోనును (2సమూ 13:1-21) కనిపెట్టి ఉంటే, తామూర జీవితం నాశనమయ్యేది కాదు. అబలునే విశ్వాసులైన మీరు ముందు మీ బోధకులను కనిపెట్టండి. మీరు ఎంతసేపూ ఇతర బోధకులు చెప్పేది తప్పు, ఇతర బోధకులు అబద్ధబోధకులు అని అనుకుంటున్నారు గాని, మీ బోధకులే/మీ అయ్యగార్లే అబద్ధబోధకులేమో కొంచెం కనిపెట్టి చూడండి. సత్యమేదీ మీకే తెలుస్తుంది. చూడండి, మన మారీది మన గురువు యుభవ మెస్సీయ సాతానుని ఎలా కనిపెట్టాడో : మత్తయి 4:1-11. సాతానుకు ఎలా సమాధానం చెప్పాడో చూసారు గదా! పేతురులో ఉన్న సాతానుని కూడా ఎలా పసిగట్టాడో అదీ చదవండి మత్తయి 16:22,23. గనుక అబద్ధబోధకులు చూపించే వాక్యములలో ఉన్న అబద్ధాలు ఇప్పుడు పరిశీలిద్దాం!

1. ఆదివారం పునరుత్థాన దినమా? : యుభవ మెస్సీయ పస్యా పశువుగా (1కొరింథీ 5:7) బైబిలు క్యాలెండరు ప్రకారం బైబిలు మొదటి నెలయైన సీసాన్/అబీబ్ 14వ తారీఖున చనిపోవాల్సి ఉంది (లేవీ 23:5, సంఖ్య 28:16). సీసాన్ 14వ తారీఖు పస్యా సిద్ధపరచు దినమైయున్నది. అదే రోజు ఆయన ప్రూనుపై మరణించియున్నాడు. సీసాన్ 15వ తారీఖు ఫలియని రొట్టెల పండుగ మొదటి దినము (మత్తయి 27:62, మార్కు 15:42, లూకా 23:54, యోహాను 19:31). దానినే హెబ్రీభాషలో ఖోదేష్ మిక్రా (పరిశుద్ధ సమాజపుదినము/పండుగ విశ్రాంతిదినము) అని అంటారు. యోనా ప్రవచనం ప్రకారం (యోనా 1:17+మత్తయి 12:39,40) ఆయన సమాధిలో మూడు రాత్రుళ్ళు, మూడు పగళ్ళు ఉండవలసి ఉన్నది. అంటే 72 గంటలు ఆయన సమాధిలో ఉండవలసి ఉన్నది. ఆ ప్రకారంగా ఆయన 3 రాత్రుళ్ళు 3 పగళ్ళు భూగర్భంలో ఉండి సీసాన్ 17వ తారీఖు అంత్యదినమున ఆయన తేచియున్నాడు. కనుక ఆయన చనిపోయినది సీసాన్ 14, ఆయన పునరుత్థానమైనది సీసాన్ 17. గనుక “గుడ్ ఫ్రైడే-ఈస్టర్ సన్ డే” అనునది అబద్ధబోధకులు క్రైస్తవులను మోసగించడానికి ఉపయోగించిన ఒక అప్రం. బైబిలు తేది చెప్పంటే, ఈ అబద్ధబోధకులు వారమును చూపించి మోసగిస్తున్నారు. గనుక బైబిల్ క్యాలెండరు ప్రకారం మొదటి నెలయైన సీసాన్ 14వ తేదీ మరణ దినం సీసాన్ 17వ తేదీ మెస్సీయ పునరుత్థాన దినం. అది ఆదివారం కాదు.

2. ఆదివారం రొట్టె-ద్రాక్షారనమా? : అ||కార్య 20:7 వచనం అనేక ఇంగ్లీష్ బైబిళ్ళలో శనివారము సాయంకాలమున అని వ్రాయబడిఉంది. కొన్ని ఇంగ్లీష్ బైబిళ్ళలో వారములోని మొదటి దినమున అని ఉంది. ఇంతకీ అది ఎప్పుడు? బైబిలు కాలమానప్రకారం సాయంత్రం నుండి మరుసటి సాయంత్రం వరకూ ఒక రోజు అది 1:5, లేవీ 23:32, లూకా 23:54 గనుక అది ఎప్పుడో ఇప్పుడు చూద్దాం. సాయంకాలంతో రోజు ప్రారంభమవుతుంది గనుక అ||కార్య 20:7 పరిశీలిద్దాం.

అ||కార్య 20:7 అనేక తర్జుమాలలో:

అనేకమైన బైబిలు తర్జుమాలలో ఈ వాక్యము అపోస్తలులు షబ్బాతు దినమున, షబ్బాతు జరిగిపోయిన సాయంత్రమున అనగా శనివారము రాత్రి కూడుకున్నట్లు తెలియపర్చుచున్నది.

- 1. ది న్యూ ఇంగ్లిష్ బైబిల్ : "శనివారము రాత్రి మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు....."
2. కంకార్డెడ్ వెర్షన్ : "షబ్బాతు దినములలో ఒక దినము మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు...."
3. ది న్యూ టెస్ట్ మెంట్ బై విలియం బార్న్ : "శనివారము సాయంత్రమున మేము భోజనము చేయుటకు కూడినప్పుడు...."
4. గుడ్ న్యూస్ ఫర్ మోడరన్ మేన్ : "శనివారము సాయంత్రమున మేము సహవాస భోజనమునకు కూడినప్పుడు...."
5. డయూట్ : "(ఒక ఇంటర్లైన్ ట్రాన్స్లేషన్ బై బెన్ విల్సన్) "షబ్బాతులలో మొదటన, మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు....."
6. ది కింగ్ డమ్ ఇంటర్లైన్ ట్రాన్స్లేషన్ ఆఫ్ ది గ్రీక్ స్క్రిప్చర్స్ : "షబ్బాతులలో ఒక షబ్బాతున మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు....."
7. న్యూ ఇంటర్నేషన్ వెర్షన్ ఇంటర్లైన్ గ్రీకు/ఇంగ్లిష్ న్యూటెస్ట్ మెంట్ : "షబ్బాతులలో ఒక షబ్బాతున మేము కూడినప్పుడు....."
8. ది ఇంటర్లైన్ హిబ్రూ/గ్రీకు ఇంగ్లిష్ బైబిలు : "షబ్బాతులలో ఒక షబ్బాతున మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు....."
9. ది జ్యూయిష్ న్యూటెస్ట్ మెంట్ : "శనివారము రాత్రి మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు"
10. ఫెట్రర్ ఫెంటన్ వెర్షన్ : "షబ్బాతులలో మొదటన మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు....."
11. నోగ్రేటర్ లవ్ బై రుమంగా పొడెల్ : "శనివారము సాయంత్రమున మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు...."
12. హెబ్రీబైబిల్ ఈజీ టు రీడ్ వెర్షన్ బై డబ్ల్యూ. బి. టి. సి : "శనివారమున మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు"
13. ది న్యూ టెస్ట్ మెంట్ ఆఫ్ ది లాంగ్వేజ్ టూడ్ : బై విలియం ఎఫ్. బెక్ : "శనివారమున మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు...."
14. న్యూ వర్ల్ ట్రాన్స్లేషన్ ఆఫ్ ది హెబ్రీ స్క్రిప్చర్స్ : "వారములోని మొదటిదినమున మేము సహవాస భోజనము చేయుటకు కూడినప్పుడు"
15. కింగ్ జేమ్స్ వెర్షన్ : "వారములోని మొదటి దినమున మేము రాత్రి విరుచుటకు కూడినప్పుడు...."

గమనిక : బైబిలు కాలమాన ప్రకారం సాయంత్రం 6 గంటలనుండి మరునటి సాయంత్రం 6 గంటలకు (24 గంటలు) ఒక దినము.

చదవండి ఈ వాక్యాలు ఆది 1:5, లేవీ 23:32, యోహాను 11:9, నెహెమ్యా 13:19, నిర్గమ 12:18, బైబిలు పరంగా ప్రతీ దినమునకు ముందు రాత్రి తర్వాత పగలు వచ్చును. అ||కార్య 20:7-10 వచనములు శనివారం రాత్రి జరిగిన సన్నివేశాన్ని ఎత్తిచూపిస్తున్నాయి. అ||కార్య 20:11. తెల్లవారు వరకు సంభాషించిన తరువాత సౌలుగారు బయలుదేరి వెళ్ళినట్లు చూడగలము.



మూడవ శతాబ్దంలో ఆదివారం ఆరాధనను ప్రవేశపెట్టిన రోమన్ కథోలిక్ చక్రవర్తి కాన్స్టంటైన్

Table with 2 columns: శనివారం సాయంత్రం (ఆదివారం మొదలు) and ఆదివారం పగలు. It lists various Bible verses and their corresponding chapters and verses for both days.

జ ది వా గ ము

అపోస్తలుడైన సౌలు 3వ మిషనరీ ప్రయాణంలోని ఒక సన్నివేశం యిది. పులియని రాత్రిల దినములు (నీసాన్ 15,16,17,18,19,20,21) అయిన తర్వాత మేము ఓడ ఎక్కి ఫిలిప్పీ విడిచి అయిదు దినములలో (నీసాన్ 22,23,24,25,26) త్రోయకు వచ్చి అచ్చట వారి యొద్ద ఏడు దినములు (నీసాన్ 27,28,29,30, జీవ్ 1,2,3) గడిపితిమి. జీవ్ 4న జరిగిన సంగతులు అ||కార్య 20:7లో రికార్డు చేయబడినది. అది రాత్రివేళ జరిగిన సంఘటన. పగలు సౌలుగారు ఓడ ప్రయాణంలో ఉన్నారు. సౌలు ఆదివారం ఆరాధన ఎక్కడ చేసాడు? పగలంతా ప్రయాణంలో ఉంటే ఆరాధన ఎక్కడ జరిపించాడు? గనుక సత్యాన్వేషులు ఆలోచించండి. కంపెనియన్ బైబిలు: బై ఇ. డబ్ల్యూ బుల్లింగర్ యొక్క నోట్స్ కూడా చదవండి.

అ||కార్య 20:6,7 మరియు అ||కార్య 2:42 చదివితే "రాత్రి విరుచుట" అంటే సాధారణ ఆహారము వారు భుజించినది మాత్రమేనని (అ||కార్య 2:42,46) గ్రహించవలసియున్నది. "రాత్రి" వారి సాధారణ ఆహారం (కామన్ మీల్)... అందుకే మెస్సీయ రాత్రిల వంటి యిచ్చేవాడు. చదవండి ఈ వాక్యాలు: అయిదువేలమందికి మత్తయి 14:15-21, నాలుగువేలమందికి మార్కు 8:1-9, ఎమ్మాను మార్గంలో లూకా 27:33-35, అలాగే యోహాను 6:26,27, సౌలుగారు ఓడలో విరిచినది అ||కార్య 27:33-35, అర్ధరాత్రి తినినది అ||కార్య 20:7-10, శిష్యులు ఇంటింటా తినినది అ||కార్య 2:42-46, ఇవన్నీ సాధారణ ఆహారంగా వారు తినిన రాత్రిలు. "రాత్రి" అని కనిపించిన చోట్లెల్లా ప్రభురాత్రి భోజన సంస్కారం అని భ్రమించుట సంస్కారం కాదు, గనుక ఆదివారం, ఆదివారం అపోస్తలులు రాత్రివిరిచారని చెప్పుట, ద్రాక్షారసము త్రాగారని బోధించుట వాక్యవిరోధపు బోధయైయున్నది.

3. ఆదివారం చందా ఎత్తడమా?: 1కొరింథీ 16:1-3, వరకూ చదివారు కా! ఒక్క నిమిషం ఆగండి. యూదులు షబ్బాతు దినమున మనీట్రాన్స్యూక్షన్ చెయ్యరు. షబ్బాత్ అంటే విశ్రాంతి అయిపోగానే (మత్తయి 28:1) ఆదివారం వచ్చేస్తుంది గనుక, అప్పుడు ఇప్పుడు పుచ్చుకొను విషయాలు చేస్తారు. గనుక శనివారం సమాజంగా కూడి (హెబ్రీ 10:24) ఆరాధనలు ముగిసిన తర్వాత యెరూషలేములోను, యూదులలోను సహోదరులకు కరువు తటస్థమైనందున (అ||కార్య 11:27-30) వారి కొరకై ప్రోగ్రెస్యేను చందా అది. కానుకలు, దశకాంధములు మొగుగు అర్పణలన్నీ షబ్బాతు దినమున ఆరాధనలో వారు సమర్పిస్తారు. అది పరమతండ్రికి చెందినవి. ఈ 1కొరింథీ 16:1-3 చందా కరువులో ఉన్న పరిశుద్ధుల నిమిత్తమైనది. 2కొరింథీ 9:1-12 అపోస్తలులు కరువులో ఉన్న పరిశుద్ధుల కొరకు చందా పోగుచేసి వారికి పంపిస్తుంటే, ఈ వాక్యం చూపించి ఆదివారం చందా అని కరువులో ఉన్న వారికి యివ్వవలసిన సొమ్ము కూడా ఆ అబద్ధబోధకులు ప్రజల దగ్గర దోచేస్తున్నారంటే : ఈ ప్రజలకు తెలిసిన వాక్యమేమిటి? వారి బోధకులు చెప్పే సత్యమేమిటి? గనుక ఆలోచించండి.

మహా మంచి భక్తులే కాని తర్జుడి చిత్తం ఎరుగరు

రాజైన దావీదు అలసట నొంది బలహీనముగా ఉన్నాడని గ్రహించిన అహీతోపేలు అతనిని బెదిరించి, హతము చేసేసి, తన రాజ్యమును దోచేసి దావీదు యొక్క దుర్భాగ్యతను కుమారుడైన అబ్బాలోమును రాజుగా చేసేసి, ఆ రాజ్యంలో ఇతనకే గొప్ప భక్తుడిలా వెలగలనుకున్నాడు. చదవండి 2సమూ 17:1-4, అహీతోపేలు అంటే సామాన్యమైన భక్తుడు కాదంటే. చాలా సూపర్ భక్తుడు. చదవండి ఎలాంటి సూపర్ భక్తుడో మీకే తెలుస్తుంది 2సమూ 16:23. ఇతడు దావీదుకు-అబ్బాలోమునకు కూడా చాలా నమ్మకస్తుడు. ఎంత నమ్మకస్తుడైతే ఏముందంటే మన యువమ మెస్సీయు చెప్పినట్లు "ఎవడూ ఇద్దరు యజమానులకు దాసుడు కాలేదు గదా" ఒకరిని ప్రేమించి వేరొకరిని ద్వేషించాలి. ఇది మాత్రం తప్పుడు. దెబ్బ-దెబ్బ చూసుకునే సమయం వచ్చేసరికి ఏదో ఒకపక్షమునకు తప్పనిసరిగా చేరి ఉండాలి. అందుకే ఎంతోమంది భక్తుడైన అహీతోపేలు అబ్బాలోము పక్షమున చేరి దావీదు విషయమై కుట్రపన్ని, జనులందరినీ అబ్బాలోము పక్షమునకు త్రొక్కుటకు, దావీదును అల్లరి చేయడానికి నిర్ణయించుకొని ఇశ్రాయేలీయులందరికీ ఒకబోధ చేసాడు. ఆ బోధ ఆత్మవివేకములేని ఇశ్రాయేలు పెద్దలందరికీ+రాజు అయిపోవాలని పగటికలులు కంటున్న అబ్బాలోముకు ఎంతో యుక్తంగా ఉంది. అయినా దావీదు మహారాజును పడగొట్టడమంటే చిన్న విషయం కాదని గ్రహించిన అబ్బాలోము "హూషై" అనే ఇంకొక మంచి భక్తుడిని పిలిపించి ఎంక్యూరీ చేయిస్తున్నాడు. హూషైకి కూడా తెలుసు దావీదు ఎలాంటివాడో. అందుకే చాలా జాగ్రత్తగా ఉండమని అబ్బాలోమును హెచ్చరించాడు 2సమూ 17:5-10. ఇంత గొప్పగా అబ్బాలోమును హెచ్చరించిన హూషై కూడా దావీదుమీద తప్పుడు ఆలోచన చెప్పాడు 2సమూ 17:11-14. ఈ మధ్యలోనే జరిగిపోతుంది దుర్భాగ్య రాజకీయము-పరమతండ్రి చిత్తము. భక్తుడైనా, భక్తిహీనుడైనా స్వార్థమునేది మనిషిలో ప్రవేశిస్తే వారు ఏమి చేయడానికైనా సాహసం చేసేస్తారు. రక్షనంబంధులే కాదు, స్నేహితులే కాదు, ప్రేమే కాదు, ఎలాంటి సన్నిహిత సంబంధాన్నైనా తెంచేసుకోగలరు. అంతవరకూ ప్రేమగా ఉన్నవారు సహితం ఎలాంటి నీచమైన మాటలైనా మాట్లాడగలరు. అది మానవజైవం. కాని పరమతండ్రి బిడ్డలకు ఒక నీతి-నియమం ఉంటుంది. అందుకే వారు, వీరంత నీచంగా ప్రవర్తించలేరు. అప్పుణంగా రాజైపోతూ రాజ్యం తన చేతిలోకి వచ్చేస్తుందంటే తండ్రిని చంపడానికి కూడా వెనుకాడని నీచుడు అబ్బాలోము. దావీదు రాజ్యమును సంపాదించడం కోసం, దావీదు ప్రజలను దోచుకోవడం కోసం అబ్బాలోము నటిస్తున్న నటన చూడండి 2సమూ 15:1-6., వీడు రాజు కాకపోయినా గాని వీడికొక రథం+భలులను సిద్ధపరచుకున్నాడు. వీడు తీర్చిదిద్ద కాకపోయినా గాని తీర్చిదిద్ద నటిస్తున్నాడు. వీడు ఒక పక్షం వినడమే గాని రెండవ పక్షము (సామెతలు 18:17) వినకుండా తీర్పు చెప్పతున్న దుష్టుడు. రాజకార్య నేనే చాలా బాగా ప్రజలను ఏలేస్తాను అని అంటున్న లూజాగాడు. వేళ్ళవలే ప్రతివాడికి ముద్దులు పెట్టేస్తున్నాడు. ఇలాంటి పనికిమాలిన వినయ-విధేయతలు ప్రదర్శించి ప్రజలను తన వైపు త్రొక్కుతుంటున్నాడు. ఆఖరికి వీడు ఏమయ్యాడో మీకు తెలుసుగదా! వీడికి మధ్య ప్రకటించిన భక్తుడైన అహీతోపేలు గాని సంగతి కూడా చదవండి 2సమూ 15:30-31, 17:23., భక్తుడైన అహీతోపేలును దావీదు ఎలోహీం ఆలోచనకారుడుగా (16:23) ఎంచెడివాడు. కాని అహీతోపేలు దావీదు బలహీనతను ఆసరాచేసుకొని (17:1-4) దావీదు రాజ్యమును దోచెయ్యడానికి, ఆఖరికి దావీదును చంపడానికి ప్రయత్నించాడు. చావుకి చావే సమాధానం అన్నట్లుగా అహీతోపేలు ఉరి పెట్టుకొని చనిపోవలసివచ్చింది (17:23). అటులనే కన్నతండ్రినే చంపడానికి వెనుకాడని కుమారునికి కూడా కఠినమైన చావు (18:14-15) తప్పలేదు. మనం ఏది విత్తుకుంటామో అదే కోసుకుంటాం.

పరమతండ్రి కూడా హరిస్తాడు.

భక్తుల్లో ఉన్న బలహీనత ఏమంటే తండ్రి చిత్తం ఏమిటో తెలుసుకోకపోవడం. అహీతోపేలు చేసింది అదే. అంతగొప్ప భక్తుడైన దావీదు విషయంలో తండ్రిచిత్తం ఎరుగలేదు. హూషై చెప్పాడు "పండులే గుంపుగా వస్తాయి, సింహం సింగిల్ గా వస్తుంది" అని 2సమూ 17:8-10. పరమతండ్రియైన యావె దావీదును "నా హృదయ ఇష్టానుసారం అని అన్నాడు. అహీతోపేలు భక్తుడైనాగాని అలాంటి బిరుదులు పరమతండ్రిద్వారా పొందలేదు. పులిని చూసి నక్క వాతలు పెట్టుకున్నట్లు (అ||కార్య 19:11-17).

చాలామంది భక్తులతో పోల్చేసుకుని లేకపోతే పరమతండ్రి భక్తులపై హెచ్చించేసుకుని నాటకాలు ఆడుతూఉంటారు. అది వారికే నష్టం. పరమతండ్రి తన భక్తులను పనికిమాలిన వాళ్ళకు అప్పగించడు. కీర్తనలు 105:14,15., తనకిష్టమైన భక్తులు తప్పులు చేస్తే ఆయనే శిక్షిస్తాడు 2సమూ 7:14-17., తప్పుచేసిన తన సేవకులను ఎవరినీ ఆయన శిక్షించక వదలలేదు. గనుక పరమతండ్రి తన సేవకులకు తీర్చిదిద్ద. గనుక తండ్రి చిత్తము ఏదో ఎరుగకుండా తండ్రి సేవకులతో యుద్ధము చేయకండి.

అపోస్తలుడైన సౌలు-బర్నబాలను ప్రత్యేకపనిమీద ప్రత్యేకపర్చుమని పరిశుద్ధాత్ముడే ప్రేరిపించబడి, వారిని అభిషేకించి,పంపించారు సమాజపెద్దలు. వీరిద్దరూ కలిసి ఒక మిషనరీ ప్రయాణం చేసారు. రెండవ మిషనరీ ప్రయాణం చెయ్యాలనుకునే సరికి బర్నబా; పరిశుద్ధాత్ముడే నిండుకొనిన సత్పురుషుడైన బర్నబా (అ||కార్య 11:24) కేవలం మార్కు అను మారుపేరుగల యోహాను కొరకు అపోస్తలుడైన సౌలుతో ఏభేదించాడు. (అ||కార్య 15:36-39). పరిశుద్ధాత్ముడైనా జంటగా కలవబడిన వీరు (13:2,3) కేవలం యోహాను విషయంలో వివాదపడి వేరైపోయారు. బర్నబా అపోస్తలుడైన సౌలు విషయంలో తండ్రి చిత్తము ఎరుగక యోహానుతో జతకట్టి సౌలుతో వివాదపడి వేరైపోయి యోహానును తీసుకొని కుప్పక వెళ్ళాడు. (సౌలు మొదట వెళ్ళిన ప్రదేశమునకే వెళ్ళాడు) తరువాత అతనిని గూర్చి లేఖనములలో ఏమి వ్రాయబడలేదు గాని, గలతీ 2:13లో యూదుల వేషధారణలో మోసపోయినని వ్రాయబడ్డారు. ఏమి ఊడబొడుద్దామని యోహానుని తీసుకొని వెళ్ళాడు? సౌలులో ఉన్న ఆత్మను బర్నబా ఏమి గ్రహించాడు? ఇస్సరియతు యూదా కూడా అంతేగదా! యువమ మెస్సీయను వదిలి వెండి రూకలకు ఆశించిపోలేదా? దేమా కూడా అంతేగదా! లోకాన్ని స్నేహించి పోలేదా? గెహోజీ కూడా అంతేగదా! పరిశుద్ధాత్ము అనుభవం కలిగినవారే తండ్రి చిత్తం ఎరుగకున్నప్పుడు పనికిమాలిన వాళ్ళ సంగతి ఏముంటుంది? అపోస్తలుడైన సౌలును ఎవరు వదిలేసినా తండ్రి వదలలేదు. తండ్రిని ఆయన వదలలేదు.

మీరు ఎంత గొప్ప భక్తులయినా ముందు పరమతండ్రి చిత్తం మీపట్ల, మీరు చెడుగా ప్రచారం చేస్తున్న వారిపట్ల ఎలావుందో తెలుసుకోండి. లేకపోతే అహీతోపేలు, బర్నబాల్లా ఉంటుంది మీ బ్రతుకు. కాబట్టి జాగ్రత్తగా ఉండండి.

ఎడిటర్ నోట్:

ప్రియ సాచకులకు షలోం. పత్రికను ఉచితముగా పొందుచున్నవారు తప్పక సం||ర చందా రూ.50/- పంపి పత్రికను పొందవలెను. ఈ పరిచర్య ద్వారా బాప్టిస్టుము పొంది సత్యములో నడచుచున్న సహోదరులు తప్పక పత్రిక పరిచర్యకై సహకరించవలెను. దూరముగా ఉన్న సహోదరులు తమ కానుకలను ఆన్లైన్ ద్వారా పంపించవచ్చును.

Isaac Kusuma Online A/C No. 30961655735 Bank Code 12692 State Bank of India Malikipuram-533 253, E.G.Dt
Isaac E. Kusuma Online A/C No. ABG 10025001028 Bank Code 0361 Andhra Bank, Malikipuram-533 253, E.G.Dt
Isaac E. Kusuma Online A/C No. 62128006892 Bank Code 21219 State Bank of Hyderabad, Malikipuram-533 253, E.G.Dt

బలహీనత గూర్చి కూడా చెప్పనివ్వండి. బలహీనత అంటే జారత్వము, వ్యభిచారము, త్రాగుడు, దొంగతనము, మోసగించడం మొ||నవి మాత్రమే కాదంటే.. "మంచితనం" కూడా ఒక బలహీనతే. "మమకారము" కూడా ఒక బలహీనతే. "ప్రేమ" అనేది కూడా ఒక బలహీనతే. అటులనే "జాలి" పడడం కూడా ఒక బలహీనతే. ఇవి మంచి మనుష్యుల బలహీనతలు. నాకు తెలిసిన ఒక మంచి బ్రదర్ ఉన్నారు. ఎవరైనా తనకు వాళ్ళ బాధ చెపితే చాలు వెంటనే స్పందించి తనను చేయగలిగిన సహాయం చేస్తారు. అంతేకాదు భార్యకు, పిల్లలకు తెలియకుండా డబ్బులు కూడా యిచ్చి ఆడరిస్తారు. నేను కష్టకాలంలో ఉన్న సమయంలో ఈయన, ఈయన కుటుంబం నాకు ఎంతో సహాయం చేసారు. నాకు ఏ విధంగా మంచిగా సహాయపడ్డారో అదేవిధంగా తన ఉద్యోగం దగ్గర ఒక స్త్రీకి సహాయపడ్డారు. అయితే ఆ స్త్రీ ఆయన మంచితనాన్ని, ప్రేమను, జాలిని, మమకారపు బుద్ధిని ఆసరాగా తీసుకొని, అన్ని సహకారాలు పొంది ఆయనను అల్లరిపాలు చేసింది. తన కుటుంబంలో చాలా సంక్షోభం సృష్టించింది. ఆయన నానా బాధలు పడి బయటపడ్డారు. ఆయన చేసిన మేలు లీగల్ అయితే ఆయన అనుభవించిన బాధ ఇల్లిగల్. ఇది నాకు తెలుసు. కాని నేనెప్పుడూ ఆయనను అడగలేదు. ఎందుకంటే అందులో ఉన్న నిజమేదో ఆయనకే తెలుసు. పైగా అది నాపని కాదు గనుక. మంచివాళ్ళమీద అప్పుడప్పుడు అలా బురద పడుతూ ఉంటుంది. ఎందుకంటే అది వారి బలహీనత. చెడు ప్రచారం చేయడం కొంతమందికి సరదా, వినోదానికి అది దురద, అనుభవించేవారికి అది బురద. కాని ఇలాంటి ఫ్లాష్ బ్యాక్ ఉన్నవాళ్ళు ఎదుట వారిమీద బురద చల్లే ప్రయత్నాలు చేయడం మంచిదికాదని గ్రహిస్తే చాలు.

Hyderabad Address: AOTLE-INDIA, P.B.No-28, Jeedimetla P.O., Hyderabad - 500 055

ప్రింటింగ్ స్టాన్సర్స్ కావాలెను

ప్రియ పాఠకులకు షలోం. ఇదివరకు మనం ప్రింట్ చేసిన చిన్న కరపత్రములు చాలా చక్కగా ప్రజలలో పనిచేసినవి. వాటి ద్వారా అనేకమంది సత్యసంబంధమైన విశ్వాసులు, బోధకులు ఎంతో బలపడ్డారు, స్థిరపడ్డారు. అంతేకాకుండా అనేకమందికి బహుబలమైన వాక్యం అందించేవారిగా అనుభవము సంపాదించారు. ఆఖరికి వారి బైబిళ్లలో ప్రసంగదీపికల్లా మన పత్రికలు ఉపయోగించుకుంటున్నారు. మనం ప్రింట్ చేసిన పత్రికలు తక్కువ మోతాదుల్లో ఉన్నప్పటికీ, వాటికి జెరాక్స్ తీసి పంచిన వారు ఎంతోమంది ఉన్నారు. వాక్యం ద్వారా ఎదిరించలేని తప్పుబోధకులకు వారు జెరాక్స్ తీసి పంపించి నోరు ముయ్యించిన సంఘటనలు ఎన్నో మనకు తెలుసు. గనుక వాటిని నివారించే మరళా మనం రీప్రింట్ చేయవలసి ఉంది. గనుక మీ పత్రం సహకారం అందించి వాటి రీప్రింట్ కొరకు మీరు సహాయపడవలసినదిగా కోరుచున్నాము. ఇదివరకు మనం ప్రింట్ చేసిన కరపత్రముల లిస్ట్ ఈ క్రింద పొందుపరుస్తున్నాము చూడండి. మీకు ఎవరెవరికి పత్రికలు అవసరమా మాకు వ్రాయండి రీప్రింట్ అవ్వగానే మీకు పంపిస్తాము. ఈ పరిచర్యలో పాలుపొందు ప్రతి ఒక్కొక్కరినీ పరమతండ్రియైన యావే (యేషువ మెస్సీయ) అత్యధికరముగా దీవించి ఆశీర్వదించును గాక!

1. అబద్ధబోధకుల ఆదివారం ఆరాధన
2. అబద్ధబోధకుల గుడ్ ఫ్రైడే-ఈస్టర్ సన్ డే
3. అబద్ధబోధకుల లెంట్ దినములు
4. అబద్ధబోధకుల క్రిస్టమస్
5. అబద్ధబోధకుల ప్రభురాత్రి భోజన సంస్కారము
6. అబద్ధబోధకుల యేసునామము
7. అబద్ధబోధకుల మట్టలాదివారము
8. అబద్ధబోధకుల క్రొత్తసంవత్సరము జనవరి 1
9. అబద్ధబోధకుల వాచ్ మెన్ సర్వీస్ డిసెంబర్ 31
10. అబద్ధబోధకుల పెండ్లికాని పరిచర్యలు
11. అబద్ధబోధకుల అపవిత్రనామములు
12. అబద్ధబోధకుల బాప్టిస్మములు
13. అబద్ధబోధకుల వాక్యంలో లేని దినములు
14. అబద్ధబోధకుల సంస్థలు-సంఘాలు
15. అబద్ధబోధకుల బైబిలు సాసైటీ-1
16. అబద్ధబోధకుల త్రిత్వం-దిత్వం 1,2
17. అబద్ధబోధకుల వితర్కవాదములు
18. అబద్ధబోధకుల గుణలక్షణములు
19. అబద్ధబోధకుల యహోవ/య:వ: నామములు
20. అబద్ధబోధకుల పెంటెకోస్టు సీవాన్ 6

21. అబద్ధబోధకుల తెలుగు, ఇంగ్లీష్, గ్రీకు బైబిల్స్
22. అబద్ధబోధకుల లూనార్ షబ్దాత్
23. అబద్ధబోధకుల వాక్యంలో లేని పండుగలు
24. అంత్యకాలంలో అబద్ధబోధకులు ఎవరు?
25. అబద్ధబోధకుల ఆశ్రమాలు, నాయకత్వం
26. అబద్ధబోధకులైన స్త్రీలు
27. అబద్ధబోధకుల బైబిల్స్ మరియు తప్పుడు తర్జుమాలు
28. ఎవడీ జయశాలి ప్రకటన 6:2
29. సర్వజనులకు ఒక్కడే పరమాత్ముడు
30. బాప్టిస్మం అంటే ఏమిటి? ఏ నామంలో పొందాలి?
31. ఎవరీ రెవరెండ్లు?
32. ఆయన నిజమైన పేరేమో నీకు తెలియునా?
33. క్రైస్తవ సంస్థలు - మెస్సీయ సమాజము
34. అపోస్తలులు యూదులలా లేక క్రైస్తవులా?
35. నిజమైన షబ్దాత్తీయుని నియమములు
36. మెస్సీయ సమాజములో నిజమైన సేవకులు
37. యేసునామము వారి మోసం
38. గల్వ్ దేశములో క్రైస్తవుల స్థితి
39. మెస్సీయ నిజమరణపునరుత్థాన దినములు అబీబ్ 14-17
40. యేషువ మెస్సీయ జన్మదినము ఎతానీమ్ 15
41. మీనములు-గడ్డములు తీసివేయుట బోధకులకు తగునా?
42. ఆది అపోస్తలులకు యేసు క్రీస్తు నామము తెలుసా?
43. బైబిలు పండుగలు
44. ఆది అపోస్తలుల సమాజము మీకు తెలుసా?
45. యేసునామము బాప్టిస్మము వాక్యానుసారమేనా?
46. తెలుగు బైబిలు చరిత్ర
47. మీరు పొందిన బాప్టిస్మం వాక్యానుసారమేనా?
48. మీరు క్రైస్తవులా? అయితే ఇది మీకోసమే
49. ఆది అపోస్తలులు-నకిలీ అపోస్తలులు
50. ప్రభుదినము ఆదివారమా? లేక శనివారమా?
51. అబద్ధబోధకుల సున్నతి
52. అబద్ధబోధకుల కౌజుపిట్ట సంఘాలు
53. యేషువ మెస్సీయ నామములో అబద్ధబోధకులు

యేషువ మెస్సీయ ఎవరు ఎప్పటివాడు? యేసుక్రీస్తు ఎవరు ఎప్పటివాడు?

మొదటి శతాబ్దంలోని యేషువ మెస్సీయ శిష్యులకు యేసుక్రీస్తు అనే పేరు తెలియదు. అటువలె ఈసోస్ క్రిస్టోస్, జీసస్ క్రైస్ట్, ఈసా మస్సీ మొదలగు పేర్లు వారికి తెలియవు. వారు యేషువ మెస్సీయను మాత్రమే ఎరుగుదురు. వారు ఆ నామమునే బోధించారు. ఆ నామములోనే బాప్టిస్మములు ఇచ్చారు. నేడు చాలామంది వాక్యము, చరిత్ర, కాలము ఎరుగని క్రైస్తవ బోధకులు, విశ్వాసులు యేషువ మెస్సీయ నామమును బోధించువారిని అబద్ధబోధకులని రకరకాల పేర్లతో నిందిస్తూ దూషిస్తూ ఉన్నారు. వాస్తవానికి ఎవరు అబద్ధబోధకులో ఈ క్రింది చార్టును పరిశీలించి సత్యమును గ్రహించవలసినదిగా పాఠకులను కోరుచున్నాము. ఉదా:- మొదటి శతాబ్దంలో అపోస్తలుడైన సౌలు తిమోతికి ఫోన్ చేసి మాట్లాడాడు అని నేను బోధిస్తే మీరు నమ్ముతారా? నమ్మురు. ఎందుకంటే ఆ కాలంలో ఫోన్లు లేవు. అదేవిధంగా అపోస్తలుడైన పేతురు యోహానులు కలిసి విమానంలో గాని, బస్సులో గాని లేక మోటార్ సైకిల్ పై గాని లేక కారులో గాని ప్రయాణం చేసారని గాని నేను బోధిస్తే మీరు నమ్ముతారా? నమ్మురు. ఎందుకంటే ఆ కాలంలో ఆవి లేవు గనుక. అదే విధంగా అపోస్తలుల కాలంలో అంటే మొదటి శతాబ్దంలో యేసుక్రీస్తు అనే పేరు లేదు, అది వారికి తెలియదు. తెలుగు బైబిలు చరిత్ర చదవండి. ఈ క్రింది చార్టును పరిశీలించండి. యేసుక్రీస్తు అనే పేరు 1818లో మాత్రమే వచ్చినది.

క్రైస్తవుల్లారా! మోసపోకండి

యేషువ మెస్సీయ శిష్యులకు యేసుక్రీస్తు నామము తెలియదు



మొదటి శతాబ్దం

BC04: యేషువ మెస్సీయ జననం (పర్వకాలం పండుగ)
AD 31: యేషువ మెస్సీయ మరణం (పస్కా పండుగ)
 ఆయన జీవించినది 33 1/2 సం॥లు
 ఆయన సేవ చేసినది 3 1/2 సం॥లు

- మెస్సీయ శిష్యుల లేఖ అంకెలు 15:23-35
- క్రొత్తబయట పుస్తకములు వ్రాయబడిన కాలము:**
1. 45-50..... యాకోబు పత్రిక
 2. 49-52..... గలతీ పత్రిక
 3. 50..... మత్తయి సువార్త
 4. 51..... 1థెస్సలోనీక పత్రిక
 5. 51..... 2థెస్సలోనీక పత్రిక
 6. 56..... 1కొరింథీ పత్రిక
 7. 57,58..... 2కొరింథీ పత్రిక
 8. 57,58..... రోమా పత్రిక
 9. 60..... లూకా సువార్త
 10. 60..... అపోస్తలుల కార్యములు
 11. 60..... ఎఫెస్సీ పత్రిక
 12. 60..... ఫిలిప్పీ పత్రిక
 13. 60..... కొలస్సీ పత్రిక
 14. 60..... హెబ్రీ పత్రిక
 15. 60..... ఫిలేమోను పత్రిక
 16. 64..... 1తిమోతి పత్రిక
 17. 65..... తీతు పత్రిక
 18. 65..... 1పేతురు పత్రిక
 19. 66..... 2పేతురు పత్రిక
 20. 67..... 2తిమోతి పత్రిక
 21. 68..... మార్కు సువార్త
 22. 68..... యూదా పత్రిక
 23. 85-90..... యోహాను సువార్త
 24. 90-95..... 1యోహాను పత్రిక
 25. 90-95..... 2యోహాను పత్రిక
 26. 90-95..... 3యోహాను పత్రిక
 27. 95-100..... ప్రకటన గ్రంథం

2-5వ శతాబ్దం

హెబ్రీ బైబిల్ (అంకెలు 21 :40, 22:1, 26:14)
 ఆయన పేరు : యేషువ మెషియాక్
 ఆరాముయ్ బైబిల్ : యేషువ మెస్సీయ
 గ్రీకు, లాటిన్ వల్గేట్ బైబిల్ : ఈసు క్రీస్టి
 405 జెరోమ్ లాటిన్ వల్గేట్ : ఈసు క్రీస్టి
 నోవ వల్గేటా బైబిల్ : ఈసు క్రీస్టి
 లాటిన్ వల్గేట్ బైబిల్ : ఈసు క్రీస్టి
 బిబ్లియ సాక్రా వల్గేటా : ఈసు క్రీస్టి



మామా భాషలు: యోహాను 19:20

1. హెబ్రీ : యేషువ హ నత్రీ మెలెక్ హ యహుదిమ్
2. గ్రీకు : యేషువ హ నజరోయన్ హ బుసిలియన్ బయోడయన్
3. రోమా : యేషువ నజరీయన్ రెక్స్ ఇడోరమ్ (INRI)

13-16వ శతాబ్దం

- 1380 జాన్ విక్లిఫ్ న్యూటన్ మెంట్ : ఈసస్ క్రీస్ట్ (మొట్టమొదటి చేతి ప్రతి ఇంగ్లీష్ బైబిలు)
- 1455 జాన్ విక్లిఫ్ న్యూటన్ మెంట్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1519 ఇరాస్మస్ బైబిల్ (గ్రీకు/లాటిన్): ఈసస్ క్రీస్టి
- 1522 మార్టిన్ లూథర్ న్యూటన్ మెంట్: ఈసస్ క్రీస్టి
- 1535 మైల్స్ కోవర్డేల్ బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1537 మార్థూ బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1541 గ్రేట్ బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1549 టిండేల్ బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1550 స్టెఫానస్ బైబిల్ (గ్రీకు) : ఈసోస్ క్రీస్టోస్
- 1551 టావెర్నర్ బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1552 జన్స్ టిండేల్ న్యూటన్ మెంట్ : ఈసస్ క్రీస్టి
- 1557 జెనెవా బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్టి
- 1568 బిషప్స్ బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1569 స్పినిష్ "బేర్" బైబిల్ : ఈసు క్రీస్టో
- 1582 డవేరిమ్మ : ఈసస్ క్రైస్ట్
- 1583 జెనెవా బైబిల్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1599 హట్టర్ పోలిగ్లాట్ : ఈసు క్రీస్టో, ఈసస్ క్రీస్ట్

- 1611 కింగ్ జేమ్స్ వెర్షన్ : ఈసస్ క్రీస్ట్
- 1624 టెక్సటస్ రెసిప్టస్ : ఈసో క్రీస్టో

18-20వ శతాబ్దం

- 1709 మొదటి ఇంగ్లీష్ అమెరికన్ బైబిల్: జీసస్ క్రైస్ట్
- 1712 తెలుగు బైబిలు తర్జుమా మొదలుపెట్టుట
- 1715 తమిళ బైబిలు తర్జుమా (జీగెన్ బాగ్ చేసెను)
- 1719 బెంజమిన్ షార్ట్ తర్జుమాను కొనసాగించెను
- 1727 తెలుగు బైబిల్ (క్రొ.సి) తర్జుమా (బెంజమిన్ షార్ట్)
- 1731 జాన్ విక్లిఫ్ బైబిల్ (ప్రింట్ అవుట్)
- 1732 తెలుగు బైబిల్ (పా.సి) తర్జుమా (బెంజమిన్ షార్ట్)
- 1795 కెప్టెన్ డాల్ఫ్ తర్జుమా చేసెను
- 1805 విలియం కేరి, మార్షమన్, వార్డు అను త్రిమూర్తులు
- 1799-1834 : విలియం కేరి
- 1804 బ్రిటీష్ అండ్ ఫారీన్ బైబిల్ సొసైటీ
- 1818 తెలుగు క్రొ.సి (ప్రింట్ అవుట్): యేసు క్రీస్తు (ఆనందరాయరు అనే బ్రాహ్మణుడు తర్జుమా చేసెను)
- 1831 ఆదికాండము తెలుగులో ప్రచురించబడెను
- 1838 లూకా సువార్త (సి.పి. బ్రౌన్) ప్రచురించబడెను
- 1844 సువార్తలు, అంకెలు, రోమా ప్రచురించబడెను
- 1857 పాతనిబంధనను ముద్రించెరి
- 1881 తెలుగు బైబిలు బాప్టిస్టువారు
- 1904 ప్రస్తుతం తెలుగు వారు వాడుతున్న బైబిల్
- 1911 నవరించబడిన బైబిలు
- 1924 నవనిబంధన (లక్కవరం జమీందారు)
- 1941 తెలుగు రిఫరెన్సు బైబిలు
- 1953 వాడుకలో ఉన్న బైబిలు

compiled and designed by

Bro. Isaac E. Kusuma
 website: www.aotle-india.org
 e-mail: isaacekusuma@gmail.com
 For further queries please call us
 at: 9849385038
 92989 03470

